

# Ευκολοδιάβαστη Έκδοση



THE UNIVERSITY OF  
NEW SOUTH WALES



MONASH University



LA TROBE  
UNIVERSITY

Αγαπητέ Κύριε/ Κυρία,

Τα πανεπιστήμια New South Wales, La Trobe University και Monash University κάνουν μία έρευνα σχετικά με το πως είναι τα πράγματα για τους ανθρώπους με νοητική καθυστέρηση καθώς μεγαλώνουν. Θέλουμε να μάθουμε τι είναι αυτό που μπορεί να βοηθήσει κάποιον να παραμείνει υγιής καθώς μεγαλώνει.

Εάν πάρεις μέρος στη έρευνα θα χρειαστεί να μιλήσουμε σε κάποιον που σε ξέρει καλά για την υγεία σου και τις δραστηριότητές σου. Το άτομο αυτό μπορεί να είναι μέλος της οικογένειάς σου ή κάποιος που σε φροντίζει.

Μετά από αυτό μπορεί να σου ζητήσουμε να συναντήσεις κάποιον από την ομάδα μας που θα σου κάνει μερικές ερωτήσεις. Μπορείς να μας συναντήσεις στο γραφείο μας στο Randwick, ή στο σπίτι σου. Η συνάντησή μας θα πάρει γύρω στη 1 ½ ώρα.

Εάν θέλεις να μάθεις περισσότερα σχετικά με την έρευνα, ή εάν νομίζεις ότι θέλεις να πάρεις μέρος, μπορείς να συμπληρώσεις την φόρμα με τίτλο «Δήλωση ενδιαφέροντος», ή να ζητήσεις από κάποιον να σε βοηθήσει να την συμπληρώσεις. Υπάρχει ένας φάκελος μαζί με αυτό το γράμμα, ώστε να μπορέσεις να μας επιστρέψεις τη φόρμα. Ο φάκελος δεν χρειάζεται γραμματόσημο.

Εάν μας στείλεις την φόρμα, θα τηλεφωνήσουμε ήτε σε εσένα, ήτε το πρόσωπο που μας έχεις ζητήσει να τηλεφωνήσουμε, για να μιλήσουμε για την έρευνα.

Εάν θέλεις να μας καλέσεις εσύ πρώτα, μπορείς να επικοινωνήσεις μαζί μας στο (02) 9385 3993.

Ευχαριστούμε.

Με εκτίμηση,

A/Prof. Julian Trollor.

# Βασική έκδοση στα Ελληνικά



THE UNIVERSITY OF  
NEW SOUTH WALES



MONASH University



Αγαπητέ Κύριε/ Κυρία,

Τα πανεπιστήμια New South Wales, La Trobe University και Monash University κάνουν μία έρευνα σχετικά με το πως είναι τα πράγματα για τους ανθρώπους με νοητική καθυστέρηση καθώς μεγαλώνουν. Ελπίζουμε ότι η συγκεκριμένη έρευνα θα μας βοηθήσει να εντοπίσουμε τα ακριβή ποσοστά συγκεκριμένων προβλημάτων, όπως προβλήματα ψυχικής υγείας, σωματικής υγείας ή άνοιας, που μπορεί να αντιμετωπίζουν άνθρωποι με νοητική καθυστέρηση. Ακόμη ελπίζουμε ότι θα μπορέσουμε να εντοπίσουμε τι είναι αυτό που μπορεί να βοηθάει έναν άνθρωπο με νοητική καθυστέρηση να παραμένει υγιείς με το πέρασμα των χρόνων. Ο συγγενής σας (ή το πρόσωπο που βρίσκετε στην κηδεμονία σας) επιλεχτεί ως πιθανός συμμετέχοντας στην συγκεκριμένη έρευνα διότι είναι άνω των 40 ετών, έχει νοητική καθυστέρηση, και διαμένει στις περιοχές τοπικής αυτοδιοίκησης που έχουν επιλεχθεί για την έρευνα. Η ερευνητική μας ομάδα συμπεριλαμβάνει τους: Αναπληρωτή Καθηγητή Julian Trollor, Δρ. Jennifer Torr, Καθηγητή Teresa Iacono, Καθηγητή Perminder Sachdev, Καθηγητή Henry Brodaty, Δρ. Wei Wen, Δρ. Elizabeth Evans και άλλο ερευνητικό προσωπικό.

Η έρευνα είναι χωρισμένη σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος είναι ένα πακέτο ερωτηματολογίων, τα οποία θα πρέπει να συμπληρωθούν από τον άνθρωπο που κατά το πλείστον φροντίζει τον συγγενή σας (ή το πρόσωπο που βρίσκετε στην κηδεμονία σας). Ένα συμπληρωματικό ερωτηματολόγιο θα σταλεί στο συγγενικό πρόσωπο του ατόμου που ως επί το πλείστον συμμετέχει στην φροντίδα του (αυτός μπορεί να είναι ο ίδιος άνθρωπος που φροντίζει τον συγγενή σας, η μπορεί να είναι και κάποιος άλλος).

Μετά το τέλος του πρώτου μέρους, θα ζητήσουμε περίπου από τους μισούς συμμετέχοντες που θα έχουν συμπληρώσει τα ερωτηματολόγια, να πάρουν μέρος στο δεύτερο μέρος της έρευνας. Αυτό θα συμπεριλαμβάνει μία κατά πρόσωπον συνέντευξη με τον άνθρωπο που κατά το πλείστον φροντίζει τον συγγενή σας (ή το πρόσωπο που βρίσκετε στην κηδεμονία σας) καθώς και μία πρώτη εκτίμηση των ικανοτήτων και της υγείας του συγγενή σας. Ακόμη θα υπάρξει μία προαιρετική ανάλυση αίματος για τον συγγενή σας (ή το πρόσωπο που βρίσκετε στην κηδεμονία σας). Ένα μικρό μέρος των συμμετέχοντων με ήπια νοητική καθυστέρηση θα ζητηθούν να πραγματοποιήσουν ένα εγκεφαλογράφημα.

Εάν θα θέλατε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την έρευνα, ή εάν ενδιαφέρεστε να δώσετε έγκριση για την συμμετοχή του συγγενή σας (ή του προσώπου που βρίσκετε στην κηδεμονία σας) στην παραπάνω έρευνα, παρακαλώ συμπληρώστε την δήλωση ενδιαφέροντος. Διαφορετικά, μπορείτε να μας καλέσετε στο (02) 9385 3993.

Ευχαριστούμε.

A/Prof. Julian Trollor.